

ZWEI FRAUEN

AN ALLE ADOPTIERTE

Es waren einmal zwei Frauen,
die sich nie begegnet waren.
Eine an die du dich nicht erinnerst
die Andere die du Mutter nennst.

Zwei verschiedene Leben,
zur Vollendung eines einzigen, dem deinen.
Die Eine war dein guter Stern,
die Andere ist deine Sonne.

Die Erste gab dir das Leben,
die Zweite lehrte dich es zu leben.
Die Erste erschuf in dir den Hunger nach Liebe,
Die Zweite war da um ihn zu stillen.

Die Eine gab dir deine Wurzeln.
Die Andere gab dir ihren Namen.
Die Erste gab dir deine Fähigkeiten,
die Zweite gab dir ein Ziel.

Die Eine erschuf in dir Emotionen.
Die Zweite beruhigte deine Ängste.
Die Eine erhielt dein erstes Lächeln.
Die Andere trocknete deine Tränen.
Die Eine gab dich frei zur Adoption,
das war alles was sie für dich tun konnte.
Die Andere betete darum ein Kind zu haben,
und Gott führte sie zu dir.

Und nun, wenn du unter Tränen,
die ewige Frage mir stellst.
Vererbung oder Erziehung,
wessen Frucht bin ich denn nun?
Weder der einen noch der anderen, mein Kind
sondern einfach die Frucht zwei verschiedener
Formen der LIEBE.

Von einem unbekanntem phillipinischen Autor
Epilog aus dem Buch „Adopte moi quand-même“
von Josette Dufour



AG ADOPTION

IM IBZ KÖNIGSHEIDE

Jeden 1. Mittwoch im Quartal
um 18:00 Uhr

IBZ Königsheide |
Informations- und Begegnungszentrum Königsheide

Internationale Forschungs- und Dokumentationsstätte
für Heimerziehung
Südostallee 146 • 12487 Berlin
fon: 030/67951155 • fax: 030/67951959
mail: agadoption@ibz-koenigsheide.de

www.ibz-koenigsheide.de



AG ADOPTION

IM IBZ KÖNIGSHEIDE

Jeden 1. Mittwoch im Quartal um 18:00

Gespräche im Kreise Betroffener

Geschützter Rahmen

Vertraulicher Umgang

Offen für alle ohne Verpflichtung



A D O P T I O N

Eine Definition:

Eine Adoption bedeutet die Schaffung eines dauerhaften Eltern-Kind-Verhältnisses durch einen Rechtsakt anstatt durch Geburt des Kindes. Die familienrechtlichen Beziehungen des Kindes zu seiner Herkunftsfamilie werden in diesem Zuge aufgelöst.

Was heißt das für die Herkunftsfamilie ?

Was für die Adoptionsfamilie?

Vor allen Dingen – was heißt das für das Kind:

Einerseits weggegeben worden und andererseits langersehntes Wunschkind zu sein?

Was macht das mit allen Betroffenen?

Welche Folgen haben nicht gelungene Adoptionen?

Wie geht es allen Betroffenen Jahre nach der Adoption?

Welche Fragen bewegen die Betroffenen?

In unserer AG Adoption versuchen wir seit mehreren Jahren, gemeinsam Antworten auf Ihre Fragen zu finden.

Jeden 1. Mittwoch im Quartal treffen wir uns um 18 Uhr zum gemeinsamen Austausch. Für Einzeltermine bitten wir um telefonische Terminvereinbarung.

Anprechpartnerin:
Marion Baumann

